元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(MU 1-1548) Vancouver 4, B.C.

大鄉新到
五磅庄台灣竹笋
廿安庄台灣竹笋
五磅庄清水馬蹄
一百磅庄新發菜綠豆
一百磅庄新發菜黃豆

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

△新到
一百磅庄唐山揀手綠豆
五十磅庄唐山大糯米
大塊青綠粽葉
新栗肉干
中大蝦肉
去頭紅魚
去頭白花片
園口各樣菜種

The Bank Of Nova Scotia
Est. 1832.
創立一八三二年由大西洋至太平洋支行四百八十餘間
總號斯高沙銀行雲高總埠喜市定夾歌林比亞街支行啓
歡迎大小貯蓄 滙兌旅行支票
保險箱等租賃 代理保管公債
安全貯蓄戶口 均有人壽保障
生意私人貸欵 歡迎華友光顧

CANADIAN BANK OF COMMERCE
加拿大商務銀行
本行歡迎華友
開設儲蓄及商業賬戶
專辦外滙
并有保險箱出租
諸君苟有任何銀兩問題
請與當地分行經理接洽爲荷
CP-8

振路油漆公司
GENERAL PAINT CO.
MU. 1-2154
33 West Hastings St., Vancouver 4. B. C.
喜市定街西十三號

本公司歡迎華友商量裝飾問題
請來參觀本公司之超等油漆料。及各種花紙。種種式式。應有盡有。送貨免費。
兼僱華青年。爲顧客服務。
配色專家。獻議裝飾方法。不取分文。
貨色豐富。質料優良。價錢克己。
專售：漆油。磁油。明油。染漆油。
精經觀花紙。毛刷及轆機。

各地要聞

星洲擬撥華理髮匠回港

△勞工法律部預備採取行動

美聯社星加坡電。勞工法律部長貝爾因於上星期一日聲稱。彼將調查星島來自香港之華人理髮匠之情形。預備將彼輩遣回香港。

頃據星島理髮協會投訴。指出來自香港之理髮匠三百餘人。現與星島理髮匠發生競爭。該三百餘人係於過去數年間入境。釀成角逐風潮。因此星勞工法律部進行詳細調查以備採取行動。

越南選國會議員越藉華裔可投票

並擬出助選委員會乃由各選人之代表組成。目的在予保衛競選人之權利。根據選舉法律行事。務使一切事宜均獲平等。無偏無倚進行。

至於規定獲票不足選民人數百分五之競選人。須償還競選費用之舉。亦旨在免各人濫行出面競選。致多耗公帑而已。

最後。陳部長對於利用報章宣傳競選問題。認爲法律並無限制新聞自由。各競選人盡可在報章從事宣傳其主張。祇要勿觸犯到對方競選人之自由即可。

【已完】

台北亦在開始查禁黃色刊物

台北訊。反黃色的風氣。近已吹遍東南亞各地區。台北市府已於七月一日，開始對全市書店。書攤及其他銷售雜誌之攤店進行調查。凡涉及傷害風化有損國者身心健康之黃色讀物與未經登記而擅自出版之書刊。均將予查禁並追查出版人。予以應得處分。

徐永昌已逝世

台北美聯社電。於第二次大戰結束後。代表中國正式接納日本投降之徐永昌將軍。上星期日患肺病逝世。享壽七十歲。

徐氏早年即與蔣介石合作。當一九二六年蔣氏統軍北伐時。徐氏任東路總指揮。

美棉小姐抵港表演棉花時裝

香港訊。美國「棉花皇后」瑪璉黛柏莉。於七月六日自星加坡抵港。芳齡廿一之柏莉小姐於本年獲選爲「棉花皇后」獲得免費乘坐，航樓作六十天環遊世界。曾訪問西歐。此次抵港逗留五天。柏莉小姐於七月九日。在半島酒店舉行自製棉布時裝表演。

利僑貿易行
雲高華
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU3-7452 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.

新到
應市貨品
紅黃咸旦 花旗糯米
飛馬墨鮑 大粒紅棗
靚枝蝦肉 冲菜頭片
鮮靚馬蹄 去頭冰蝦
各欵合時咸魚均有到
瓜菜極歡迎採購

T. P Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: MUtual 3-3658
Agents For Orient & Pacific Lines

東亞太平洋公司船期
由雲埠啓程回港
謙馬利亞號輪 八月廿四日開 九月十九日到香港
由港啓程來雲埠
澳奇地斯號輪 十一月六日開 十一月廿三日到雲埠
專理各舟車飛機客務
太平洋旅行社 林國良 陳固啓

加國 雲埠 羣青書社
K. C. Book Club
49 E. Pender St.
Vancouver, 4. B. C.
Phone: MU 4-7959

射鵰英雄傳 金庸精構傑作 全書七十九冊 特價十五元正
東方豪俠傳二十冊何創奇六元
九節青龍鞭九冊羽生二元二五
白髮魔女傳三十五冊八元七五
血滴子三門怪俠三冊七毛五
馮玉奇著
天涯双鳳七毛
破碎春心六毛
慾海明燈六毛
玉女懷春五毛
姊弟情癡六毛
兒女婚姻六毛
蛇蝎美人五毛
朝秦暮楚六毛
山樓夢雨 傑克 四毛
私戀 劉以鬯 壹元四
霧燈 波瀾 五毛
喋血救佳人 江碧 五毛
奪寶鋤奸 銅光 五毛
育嬰寶鑑二冊 壹元二
有圖潘金蓮 五毛五
唐伯虎三戲水楊枝五毛
唐伯虎染房救美 五毛
晓龍傳三冊劉筠堂壹元壹
劍影珠光六冊 方山 三元
鐵掌神鷹四冊沈雁清一元
花刀爭雄四冊沈雁清一元
殺人王大戰巫人國 七毫
風雪大渡河郭嗣汾壹元四
銅雀台之戀董千里六毫五
戰爭與和平 中懷寫 九毫
香港的婚姻與繼承法八毫
精裝昭明文選 八元二五
三李詞集 南宮搏 五毫
鐵砂掌功(武功)壹元二五
香港九龍街道圖 六毫

香港南北行街四十九號
香港麥廣記參茸行有限公司
MAK KWONG KEE LTD.
49, BONHAM ST W. HONGKONG
世業二百餘年 宗旨：專賣正貨
本行選辦
人參 鹿茸 鹿角 東茸 鹿鞭 玉桂 茸片 茸京 國藥 補品 蛤蚧大補茶 三鞭大補茶
歡迎各埠僑胞函購 迅速郵奉 担保滿意
許出品：茸高球 不用棉毛 純食利侵 調肺養顏 有益身體
代理處
KWONG LUN CO. 司公璉廣 94, FOSTER PLACE TORONTO ONT.
CHIN YORK CO. 司公約陳 120, CHESTNUT ST. TORONTO ONT.
QUE HING CO. 司公興僑 127, DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.

金然棧臘味製造廠
KAM YEN JAN (1948) LTD.
224 KEEFER ST. VANCOUVER B. C. PHONE MU. 3-1757
本廠精製
美味
牛肉乾
發行
兼製各欵臘味適合贈送國外
親友如蒙僑胞賜顧本廠及各
代理處可能義務代寄到
各埠均有代理

ALEX YIP TRAVEL SERVICE
214 E. Pender St., Van. B. C. MU 3-7840
Authorized Passenger Agent
Canadian Pacific Railway Co.
Orient & Pacific Lines
葉榮勵旅行社

▲代理詩丕亞鐵路公司 車票
火車每日標準時間八点及八点半下午由雲埠往加東
▲代理東亞太平洋輪船公司 船票
謙馬利亞號船定期八月廿四日由雲埠啓程往香港
貴客如有意。回港或有家眷來加者。祈早日到來小號接洽定位爲幸。
▲代理各航空公司 機票
▲代理申請僑眷來加手續。代領取加國護照。外埠僑胞如有家眷由祖國來加。到雲埠時若當地無親屬照料。本人亦可能代辦照料一切。接送僑眷轉往各埠。解答旅行人事問題。請君光顧。請直接洽商。
葉榮勵啓

均安號
QUON ON CO. LTD
438 Main Street
Vancouver 4. B. C.
Telephones: MU. 1-1025 & MU. 1-4834
辦理周國護照各種旅行文件
代售詩晏亞鐵路火車票
代理環球各航空公司飛機客票
總代理美國總統輪船公司華人客務
僑胞遺家眷來加拿大在本號交給船費
由本號發給預留船位定單指定搭客乘
有一定船期之總統船來加，保證有位，快速妥當
由大埠開往香港船期
威爾遜總統 七月四日
克利夫蘭總統 七月廿五日
由香港開往大埠船期
克利夫蘭總統 七月三日
威爾遜總統 七月廿八日

由香港回來
舞新娘同度蜜月於總統號船上
青年夫婦結婚之後同度蜜月最好是搭華貴的總統船橫渡太平洋在海光接天月明星稀之夜確是優逆享受
總統船上設備電影、音樂、舞會、圖書、金牌、枱波、種種游春，華客廚師，精製餐饌，男女職員，招待週到，船票價目表列如下

由舊金山至香港
頭等位車程六百五十元起
旅行位車程三百四十元至四百元
由香港至舊金山
頭等車程六百二十五元起
旅行位三百三十元至三百九十元
關於其他旅行消息請向各埠代理或駐溫哥華總代理均安號查詢
AMERICAN PRESIDENT LINES
美國總統輪船公司
駐加拿大總代理 均安號